

Vitap Group

# Awen



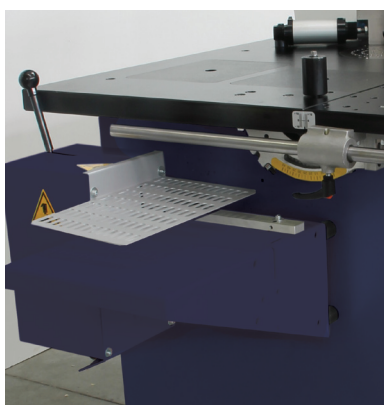


Bordatrice con vasca colla per pezzi dritti e curvi (convessi e concavi)

Edge-banding machine with glue pot for straight and shaped pieces (convex and concave)

Plaqueuse de chants avec bac à colle pour pièces courbes et droites (convexe et concave)

Chapeadora de cantos con calderin de cola para piezas recta y curvas (convexa y concava)



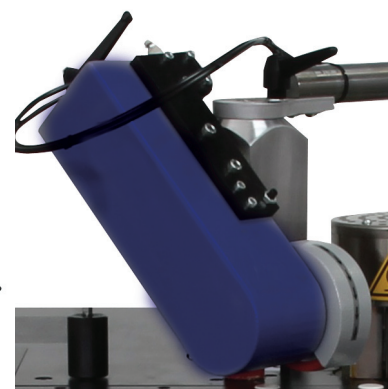
**OPTIONAL**

- Gruppo intestatore.
- End cutter unit.
- Groupe de coupe en bout.
- Grupo retestador.



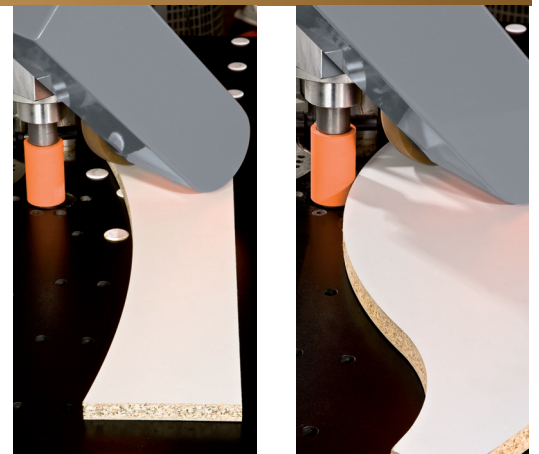
**OPTIONAL**

- Barra di supporto.
- Support bar.
- Barre de support.
- Barra de soporte.



**OPTIONAL**

- Trascinatore automatico.
- Automatic feeding unit.
- Entraînement automatique.
- Arrastre motorizado.



- Bordatura pezzi curvi (concavi e convessi).
  - Round edge-banding (concave and convex).
  - Placage des pieces courbes (concave et convexe).
  - Canteado paneles curvos (concavo y convexo).
- ▲
- Bordatura di pezzi dritti.
  - Straight pieces edge-banding.
  - Placage des pieces droites.
  - Canteado piezas rectas.
- ◀



- Doppio rullo spalmacolla con regolazioni.
- N°2 glue spreading rollers.
- N°2 rouleaux d'encollage avec réglage.
- Doble rodillo para dar cola con regulaciones.



- Encoder per esecuzione di alta precisione (pezzi chiusi).
- Encoder for high precision cutting of the tape (for jointed tape).
- Encoder pour exécution de haute précision (pièces fermés).
- Encoder electrónico para corte del canto.



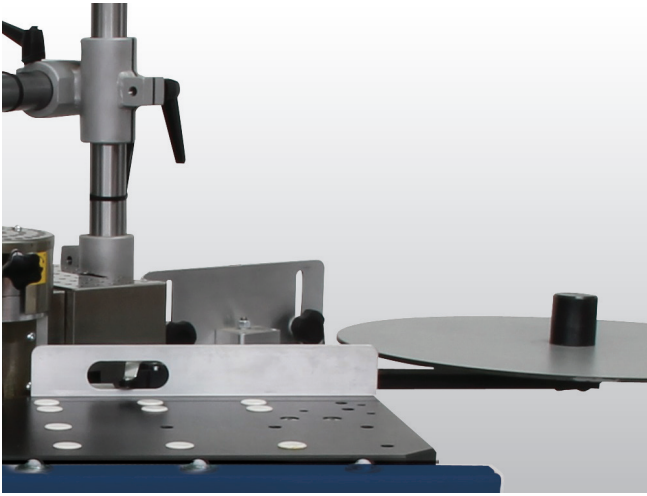
**3Kg**

- Regolazione velocità tramite motovariatore 3 - 20 m/min.
- Motovariator speed set up 3 - 20 m/min.
- Motovariateur pour réglage de la vitesse 3 - 20 m/min.
- Velocidad motovariador regulable.

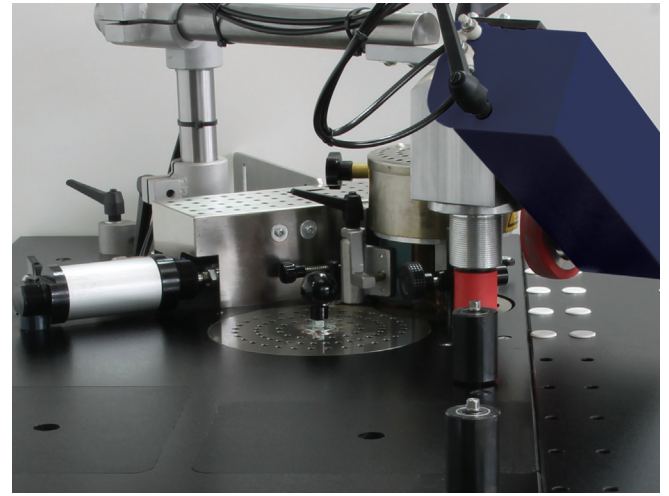


- Vasca colla 3 Kg.
- Glue pot 3 Kg.
- Bac à colle 3 Kg.
- Calderin de cola 3 kg.

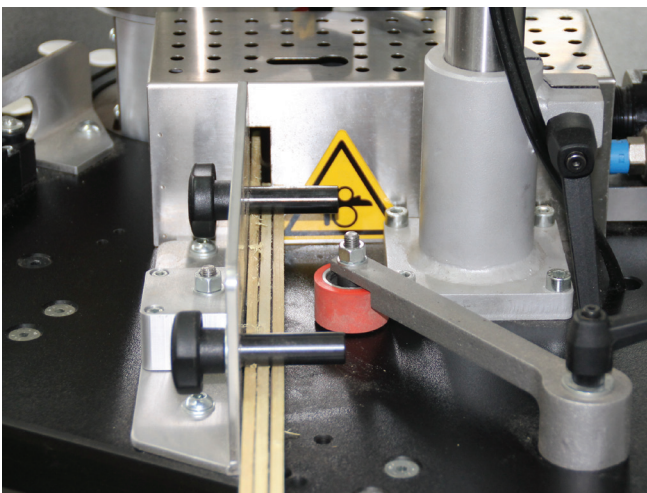




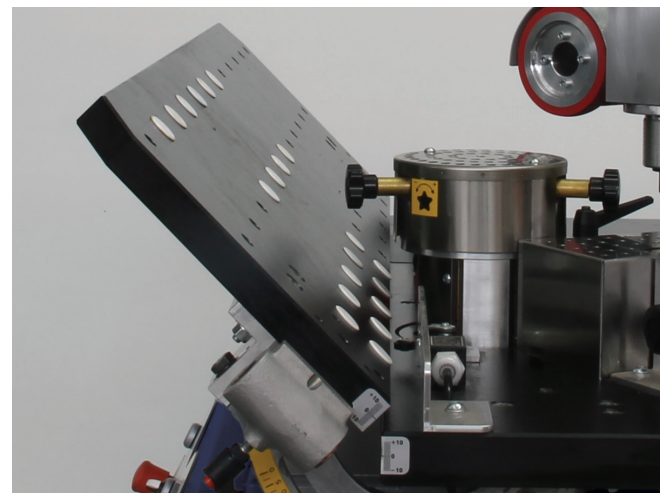
- Fine corsa per pannelli dritti.
- Micro switch for straight panels.
- Fin course pour pièces droites.
- Fin de carrera para corte del canto recto.



- Doppio rullo spalmacolla con regolazioni.
- N°2 glue spreading rollers.
- N°2 rouleaux d'encollage avec réglage.
- Detalles grupo de corte y de enchapado de doble rodillos.



- Caricatore listelli.
- Solid wood strips magazine.
- Magazines pour bandes en bois.
- Cargador de tiras.



- Bordatura di pezzi da 0° a 45°.
- Eedgebanding from 0° up to 45° .
- Placage des pieces de 0° à 45°.
- Enchape piezas a 45°.



Awen

**Dati tecnici - Technical data - Données techniques - Notas técnicas**

Altezza del pannello (mm) - Panel height - Hauteur du panneau - Altura del panel	10 - 60 opt. (120)
Spessore del bordo (mm) - Band thickness - Epaisseur du chant - Espesor del canto	0,3 - 3
Raggio minimo con curvatura concava (mm) - Minimum ray with concave curve - Rayon minimum avec courbe concave - Radio minimo con curva concava	280
Lunghezza minima del pannello (mm) - Minimum panel length - Longueur minimum du panneau - Largo minimo del panel	3 m. / min. 20 m. / min.
Velocità avanzamento - Feed speed - Vitesse entrainement - Velocidad de avance	Kw 4,5
Potenza totale assorbita (Kw) - Total installed power - Puissance totale - Potencia motor	7 - 8 bar
Pressione d'esercizio (bar) - Operating pressure - Pression de service - Presion de ejercicio	1000x1100 x1200
Misure d'ingombro (mm) - Overall size - Mesures d'encombrement - Medidas exteriores	400 Kg
Peso (Kg) - Weight - Poids - Peso	